농림축산식품부	보도자료	힘내라 대한민국

2020년 8월 3일 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.

수출진흥과 과 장 김재형(044-201-2171) 사무관 장다은(2174) / 제공일: 7월 31일(총 4매)

걱정 없이 농사짓고 안심하고 소비하는 나라

상반기 수출 공신 김치, 하반기에도 K-푸드 수출 선두 주자로!

- 하반기에도 건강기능식품 김치 효능 중심 해외 홍보 적극 추진 -

《 주 요 내 용 》

◈ 2020. 6월 누계 김치 수출액은 **74.7백만불**로(전년동기 대비 44.3%↑) 수출 호조

○ 이는 그동안 **김치의 효능을 적극 홍보**하고 현지에 맞는 **차별화된 마케팅**을 추진한 결과 김치에 대한 관심과 인식이 높아진 상황에서, 코로나19로 인한 **건강·면역력 강화 식품과 가정식 수요가 증대**되었기 때문으로 보임

※ 김치 면역력 증진 효과 미디어 홍보(일본·미국), 대형유통매장·편의점 등 주류시장 집중판촉(미국·대만 등)

◈ 하반기에는 **기능성에 초점**을 둔 다양한 해외 마케팅 추진할 계획

○ **김치 효능** 관련 내용과 **레시피** 등이 담긴 **QR코드**를 제작하여 적극 활용하고, **온라인·비대면 마케팅**(파워인플루언서 연계 SNS 홍보, 미디어 홍보 등)은 대폭 확대하여 추진

❑ 농림축산식품부(장관 김현수, 이하 '농식품부')는 코로나19가 장기화되는 상황에서도 **김치 수출이 급성장**하여 **농식품 전체 수출 증가를 견인**하고 있다고 밝혔다.

○ 올 상반기 김치 수출은 **74.7백만불로 전년동기 대비 44.3% 증가**하였으며, 라면(302.1백만불, 37.4%↑), 쌀가공식품(61.5, 20.8%↑), 고추장(23.7, 27.3%↑) 등과 함께 수출 호조를 기록했다.

○ 국가별로는 **일본**(38.5백만불, '20.6월 기준), **미국**(11.3), **홍콩**(3.6), **호주**(3.6), **대만**(3.0) 등에 주로 수출되었다.

❏ 김치 수출이 증가한 것은 그동안 다양한 방법으로 김치의 효능을 홍보하고 국가별로 차별화된 마케팅을 통해 **김치에 대한 인지도가 높아지고 있는 상황**에서,

○ **코로나19로 건강에 대한 관심이 증가**하면서 **김치가 면역력 강화 식품으로 주목**받은 것이 주요 요인인 것으로 보인다.

❏ 농식품부는 한국의 대표식품인 김치를 해외에 알리기 위해 그동안 다양한 노력을 해왔다.

○ 한국식품연구원 등과 협력하여 **김치의 항바이러스 효능을 연구***하고, **김치의 품질 향상**을 위해 기능성 유산균 등 **종균 개발** 및 **포장용기 개선**을 추진한 한편, 국제식품박람회, K-Food 페어 등 해외 마케팅 시 김치의 우수성을 알리기 위해 노력하였다.

* 김치의 항바이러스 효과 규명 및 김치 유래 유산균을 이용한 천연 항바이러스 제재 개발 (2014.11.28.~2017.11.27. / 연구진 : 한국식품연구원, 고려대학교, 세계김치연구소, 대상주식회사)

○ 이에 따라 김치가 한국인만 먹는 독특한 음식이라는 이미지를 벗어나 **건강과 면역력에 도움을 주는 우수한 식품**이라는 인식이 해외 소비자들에게 확산될 수 있었다.

❏ 농식품부는 김치 수출을 활성화하기 위하여 올 상반기에도 다양한 마케팅 지원방안을 마련하여 추진해 왔다.

○ **일본**에서는 **해외 전문가와 연계**하여 김치의 효능에 대한 정보를 제공하고 김치를 활용한 **간편한 건강식 레시피** 홍보를 추진하였고,

○ **미국**에서도 **건강을 콘셉트**로 김치 광고 영상을 제작하여 TV 방영을 추진하는 한편, 최근 입점이 활발한 **현지 대형유통매장** 등 **주류시장**에서 **집중 판촉행사**를 지원하였다.

○ 이 외에도 **대형유통매장**(홍콩·체코·싱가포르 등) **및 편의점**(대만) **입점과 판촉**을 지원하고, **브랜드 육성**(호주)을 통해 현지 소비자 인지도를 높이는 등 시장 여건에 맞는 다양한 마케팅을 추진했다.

❏ 농식품부는 앞으로도 코로나19로 김치에 대한 관심과 수요가 늘어난 것을 **기회요인으로 활용**하여, **기능성에 초점**을 두고 적극적으로 마케팅을 추진할 계획이다.

○ 김치의 **면역력 증진 효과, 항산화 효과** 등 다양한 효능 정보를 담은 **'QR 코드'**를 제작하여 현지 소비자들에게 전파할 예정이며,

* QR코드 주요내용 : ① 김치 효능 ② 김치 활용 레시피 등

○ 코로나19로 오프라인 행사가 제한됨에 따라 **온라인·비대면 마케팅**을 대폭 확대한다. 파워인플루언서와 연계한 사회관계망서비스(SNS) 홍보, 온라인 상담회 및 언론·미디어 홍보 등을 다양하게 추진할 예정이다.

○ 특히, 최근 **발효식품 섭취와 코로나19 사망률** 간의 상관관계 관련 **해외 연구결과 발표*** 및 **현지 언론보도** 등으로 한국 김치에 대한 관심이 더욱 높아질 것으로 전망되며,

* 양배추 또는 발효된 양배추와 같은 식품을 섭취하는 국가(독일, 한국, 대만 등)의 코로나19 사망률이 낮은 것으로 확인되었으며, 식습관이 사망률과 관련이 있을 수 있음 (몽펠리에대학 장 부스케(Jean Bousquet), 국제학술지 임상·변환알레르기(Clinical and Translational Allergy) 게재(2020.5.27))

○ 현재 **세계김치연구소**에서 추진 중인 연구*를 통해 **김치의 항코로나바이러스 효능** 등이 과학적으로 규명된다면 이를 활용해 김치의 영양학적 우수성에 대한 홍보를 강화할 예정이다.

* 전통발효식품 기반 고위험 코로나바이러스 대응기술 선행연구(2020.6.1~2021.3.31)

❏ 농식품부 **김종구 식품산업정책관**은 "코로나19로 수출 여건이 어려운 상황에서도, **건강식품에 대한 관심이 높아진 것을 기회**로 삼아 **민간과 정부가 함께 노력**한 결과 김치 수출이 급성장할 수 있었던 것"이라며,

○ "농식품부는 앞으로도 주요 수출국인 일본, 미국은 물론 **신흥 시장인 유럽이나 신남방 국가에 대한 지원**도 강화하는 등 김치 수출 활성화를 위해 적극 노력하겠다"고 밝혔다.

붙임	국가별 김치 수출여건 및 상반기 마케팅 지원내용

국가	주요 내용
일본	• (여건) 김치가 식문화로 정착하였으며, 한국산 김치에 대한 수요는 꾸준히 유지 중이나 시장점유율 확대 필요 * '20.4.28. TV 프로그램(<하야시 오사무의 지금이죠>)에서 김치 면역력 강화 효능에 대하여 방영한 이후 김치 소비 가속화 • (지원내용) - 현지 의학 전문가가 집필한 김치의 '면역력 증진 효과' 관련 콘텐츠를 디지털 뉴스에 게재하여 전파 - '간편한 건강식'에 대한 수요가 높은 20~40대를 대상으로 김치 활용 레시피 홍보 - 대형유통매장(이온 등 2회) 및 온라인몰(라쿠텐, 큐텐 등 3회) 연계 홍보판촉 지원
미국·홍콩·호주·대만	• (여건) 미국 주류시장(대형마트 등) 입점 대폭 확대, 대만 편의점 입점 확대 중이며, 맞춤형 상품* 개발로 현지 소비 트렌드 겨냥 * 미국 : 비건시장 겨냥 젓갈을 뺀 피쉬프리(fish-free) 김치 / 대만 : 매운 맛을 줄인 저염김치 • (지원내용) - (공통) 대형 유통매장(미국 리브라더스 등 3회, 대만 코스트코 등 3회, 홍콩 1회) 및 온라인몰(아마존 등 3회) 판촉 집중 지원 - (미국) '건강 식품'을 콘셉트로 한 김치·인삼 광고영상 제작 및 미주지역 중화권 매체(NTD TV) 연계 미디어 홍보 - (호주) 스타(배우 조여정) 연계 홍보 동영상 제작 등 글로벌브랜드 육성
유럽·캐나다·신남방·중국 등	• (여건) 건강에 관심이 많은 현지 소비자 중심으로 김치가 건강발효식품으로 인식되며 소비 증가 추세, 지속적인 인지도 제고를 통한 안정적 소비기반 마련 필요 • (지원내용) - 각국 파워 인플루언서와 연계한 SNS 홍보 - 대형 유통매장(체코, 싱가포르, 뉴질랜드 등) 및 온라인몰(싱가포르, 필리핀, 인도네시아 등) 연계 홍보판촉 지원